

St. Cyril of Alexandria Roman Catholic Parish and School

4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 Parish: www.stcyrilchurch-tucson.org School: www.stcyril.com

Clergy & Staff

Fr. Paul Henson, O.Carm.

Pastor – Ext 105

pastor@stcyril.com

Fr. Emanuel Franco, O.Carm.

Parochial Vicar – Ext 102

mfranco@stcyril.com

Fr. Roberto Mejia, O.Carm.

Parochial Vicar

rmejia@stcyril.com

Deacon Mario Aguirre

Ext 113

deaconmario@gmail.com

Sally Guerrero

Business Manager – Ext 118

sguerrero@stcyril.com

Becki Jenkins

Faith Formation Director – Ext 104

faithformation@stcyril.com

Victoria Kinghorn

Music Director – Ext 103

vkinghorn@stcyril.com

Jorge Gramajo

1 PM Spanish Mass Choir

jgramajo@stcyril.com

Maria Luz Perdomo

Parish Secretary – Ext 120

mperdomo@stcyril.com

Phyllis Reid

Bulletin Editor – Ext 116

preid@stcyril.com

Maria Ramirez Cota

Custodian

Danielle Coleman

School Principal

520-881-4240

daniellec@stcyril.com

St. Vincent de Paul

Outreach to the Poor

Helen Howell

520-323-0021



St. Cyril of Alexandria

– Written by Br. Filiberto Oregel, O.Carm.

Report Abuse

Call 911 / Llama al 911

Diocese of Tucson Information & Instructions:

Diócesis de Tucson Información e instrucciones:

<https://diocesetucson.org/reportabuse>



Sunday Masses

Saturday: 5:00 PM

Sunday: 8:00 AM

10:00 AM

1:00 PM (*Español*)

Weekday Masses

Monday: 8:00 AM & 5:00 PM

Tuesday: 8:00 AM

Wednesday: 8:00 AM & 5:00 PM

Thursday: 8:00 AM

6:30 PM (*Español*)

Friday: 5:00 PM

Saturday: 8:00 AM

Holy Day Masses

See the bulletin or call

520-795-1633 before the holy day

Parish Office Hours

Monday to Friday 9:00 AM – 5:00 PM

(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)

Closed Sat & Sun

Infant Baptisms

Celebrated in March, April,

October & November

Preparation class for parents

offered in English & Spanish

in February & September

Registration required – 520-795-1633

Reconciliation (Penance)

Saturday: 3:30 PM – 4:30 PM

Weekdays by appointment

Call 520-795-1633

Marriage

Contact one of the priests at least

6 months before wedding

Anointing of the Sick

First Monday of the month

After the 5:00 PM Mass

or Call 520-795-1633

Visiting the Sick

Call 520-795-1633

Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara

Service Advisor

(*English/Spanish Bilingual*)

520-888-0860

Twenty-second Sunday

In Ordinary Time

2/3 September 2023



Vigésimo Segundo Domingo

del Tiempo Ordinario

2/3 de Septiembre 2023

Served by



Order of
Carmelites

Province of the
Most Pure Heart of Mary
carmelites.net

Fr. Paul Henson, O.Carm.

Pastor

Fr. Emanuel Franco, O.Carm. Fr. Roberto Mejia, O.Carm.

Parochial Vicar

Parochial Vicar

PRAYER, COMMUNITY AND SERVICE



ST. CYRIL OF ALEXANDRIA
ROMAN CATHOLIC PARISH

THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

3 September Sunday / Domingo

African Community Choir 11:00 AM Nicholson Hall

4 September Monday / Lunes

LABOR DAY / DÍA DEL TRABAJO

Daily Mass & Anointing of the Sick 5:00 PM Church
 Curso de Catolicismo* 6:30 PM Dougherty Hall
 Polish Dance Group Rehearsal 7:00 PM Nicholson Hall

5 September Tuesday / Martes

Wedding Rehearsal 3:30 PM Church
 Preparación Sacramental para Adultos* 6:30 PM Guadalupe Rm
 Knights of Columbus Council 7:00 PM Greiner Room

6 September Wednesday / Miércoles

Mass with the School 8:00 AM Church
 Rosario* 6:00 PM Facebook Live
 Sons of Orpheus Rehearsal 6:30 PM Nicholson Hall

7 September Thursday / Jueves

Exposition of the Blessed Sacrament 8:30 AM – Chapel / Capilla
 6:00 PM
 St. Cyril School PALS Board 3:30 PM Nicholson Hall
 Polish Dance Group Rehearsal 7:00 PM Nicholson Hall
 Grupo de Oración* 7:15 PM Iglesia

8 September Friday / Viernes

Wedding Mass 2:00 PM Church
 Virtual Grupo de Oración* 3:00 PM Facebook Live
 St. Cyril School Ice Cream Social 5:00 PM Nicholson Hall
 Movimiento Familiar Cristiano 7:00 PM Dougherty Hall
 Católico*

9 September Saturday / Sábado

K of C / Red Cross Blood Drive 8:00 AM Nicholson Hall
 Formación Ministerial Nivel I* 8:30 AM Dougherty Hall
 Paulist Associates 10:00 AM via Zoom
 Reconciliation / Confesiones** 3:30 PM Church / Iglesia
 Retrouvaille 6:00 PM Dougherty Hall

10 September Sunday / Domingo

K of C Pancake Breakfast 9:00 AM Nicholson Hall
 African Community Faith Sharing 11:00 AM Weitzel Hall
 Religious Education 11:15 AM School
 Confirmation I 11:15 AM North / South
 JuCar / Confirmation II 11:15 AM Dougherty Hall
 Boy Scout Court of Honor Awards Dinner 5:00 PM Nicholson Hall

*Spanish / Español **Bilingual / Bilingüe

NOTE: Food and beverages (except plain water) are **NOT PERMITTED** in any room in Dougherty Activity Center.

NOTA: NO SE PERMITEN alimentos ni bebidas (excepto agua corriente) en ninguna habitación del Centro de Actividades Dougherty.



Liturgical Ministers / Ministros Litúrgicos



September Schedules: Ministers who do not use email, please pick up your September schedules in the sacristy.

Horarios de Septiembre: Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de septiembre.



4 - 10 September		4 - 10 de septiembre	
Mon / Lunes	8:00 AM	†Michele Bonady	
	5:00 PM	†Miguel Enriquez Granillo	
Tue / Martes	8:00 AM	†Tom Meixner	
Wed / Miércoles	8:00 AM	†Mateo Martinez	
	5:00 PM	†Clorinda & †Philip Scaramuccia	
Thu / Jueves	8:00 AM	Robert James Scaramuccia	
	6:30 PM	†José Antonio Torres-Jimenez	
Fri / Viernes	5:00 PM	†Edward Feldhake & †Lou Feldhake	
Sat / Sábado	8:00 AM	Krista Gonzalez	
	5:00 PM	†Mo & †Pat Becker	
Sun / Domingo	8:00 AM	†Leo Smith	
	10:00 AM	†Ellen Mooney	
	1:00 PM	La Comunidad de San Cirilo	

Spanish / Español

The offering for a Mass intention is \$10. Please contact Maria (520-795-1633) at the Parish Office to make a request.
 La ofrenda para ofrecer una misa es de \$10. Favor de contactar a Maria (520-795-1633) en la Oficina Parroquial para hacer una petición.

St. Cyril Stewardship

Week: 21 - 27 August 2023	
Sunday Collection 27 August (80 donors)	\$3,875.00
Loose Cash 27 August	\$1,384.05
Electronic Funds Transfer (36 donors)	\$4,060.00
Online Giving (25 donors)	\$1,025.00
Total Sunday Offering	\$10,344.05
Other Income (Ministry Revenue)	\$800.00
Total Income	\$11,144.05
Expenses 21 - 27 August (Biweekly Payroll)	(\$13,858.98)
Net Gain / Loss this week	(\$2,714.93)

PCIC Collection \$340.00

To donate online, scan this code with your smartphone.
 Para donar en línea, escanee el código con su teléfono inteligente.



Fr. Paul thanks you for your generosity!

"Wherever you see another, there I am."
 - Rabbinical saying
"Cuandoquiera que veas a otro, allí estoy yo."
 - Dicho rabínico

DAILY READINGS

The daily readings are found on the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) website:
<https://bible.usccb.org/>



LECTURAS DIARIAS

Las lecturas diarias se encuentran en el sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB):
<https://bible.usccb.org/es/readings/calendar>



**Deficit Reduction Collection
THIS Weekend**

Our income continues to fall short of budget and to meet our average weekly expenses. Please prayerfully consider increasing your regular donation as well as contributing to this collection.



**Colecta de Reducción del Déficit
será ESTE Fin de Semana**

Nuestros ingresos siguen siendo escasos al presupuesto y para satisfacer nuestros gastos semanales promedio. Le suplicamos que por favor considere aumentar su donación regular, así como contribuir a esta colecta.

In Celebration of Labor Day

Parish and School Offices will be closed for this national holiday on **THIS Monday, 4 September**. The regularly scheduled Daily Masses at 8 AM and 5 PM will be celebrated. Fathers Paul, Manu and Roberto, and the Parish and School staffs wish you a pleasant and safe holiday weekend!

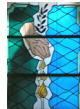


En Celebración del Día del Trabajo

Las oficinas de la parroquia y la escuela permanecerán cerradas por esta festividad nacional **ESTE lunes 4 de septiembre**. Sí se celebrará las Misa diaria programada a las 8 am y 5 pm. ¡Los Padres Paul, Manu y Roberto y el personal de la parroquia y la escuela, les desean un placentero y seguro fin de semana festivo!

Sacrament of Anointing of the Sick

Administered on the first Monday of each month this **Monday, 4 September** at the 5 PM Mass.



Sacramento de la Unción de los Enfermos

El Sacramento se administrará el primer lunes de cada mes este **lunes 4 de septiembre** en la misa de las 5 pm.

CATHOLICISM

**JOURNEY AROUND THE WORLD
AND INTO THE FAITH
with Bishop Robert Barron**

**Mondays from 6:30 to 8:00 PM in Nicholson Hall
through 6 November 2023**

St. Cyril of Alexandria Parish will be hosting this 11-session series on the Catholic Faith *in Spanish*. Our parish priests, deacons, and catechists will lead us through weekly sessions on the beliefs and practices of the Catholic Church. This engaging and interesting program uses the art, architecture, literature, music and all the treasures of the Catholic tradition to illuminate the timeless teachings of the Church. Bishop Robert Barron, founder of Word on Fire Catholic Ministries, is the host of the series. Each of the sessions will begin with a video, followed by a discussion on the evening's topic. There is no charge for this series which is open to lifelong Catholics, newcomers to the Faith and those simply interested in learning or relearning about our Catholic Faith.



CATOLICISMO

**VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO
Y HACIA LA FE
con el obispo Robert Barron**

**Lunes de 6:30 a 8:00 pm en Nicholson Hall
hasta el 6 de noviembre de 2023**

La Parroquia San Cirilo de Alejandría será el anfitrión de esta serie de 11 sesiones sobre la fe católica *en español*. Nuestros sacerdotes de la parroquia, diáconos y catequistas nos llevarán a través de sesiones semanales sobre las creencias y prácticas de la Iglesia Católica. Este atractivo e interesante programa utiliza el arte, la arquitectura, la literatura, la música y todos los tesoros de la tradición católica para iluminar las enseñanzas intemporales de la Iglesia. El Obispo Robert Barron, fundador de Word on Fire Catholic Ministries, es el anfitrión de la serie. Cada una de las sesiones comenzará con un video, seguido de un debate sobre el tema de la tarde. Esta serie es gratuita y está abierta a los católicos de toda la vida, a los recién llegados a la fe y a los que simplemente están interesados en aprender o reaprender sobre nuestra fe católica.

**The Knights of Columbus
Blood Drive**

**NEXT Saturday, 9 September
8 AM – 12 PM in Nicholson Hall**

To schedule an appointment:
call Tim McCloughry (520-327-8998)
or the American Red Cross (800-733-2767),
or online: www.redcrossblood.org.

Please consider giving this meaningful gift.



**Los Caballeros de Colón
Donación de Sangre**

**el PRÓXIMO sábado 9 de septiembre
8 am – 12 pm en Nicholson Hall**

Para programar una cita:
llamar a Tim (520-327-8998),
o American Red Cross (800-733-2767),
o en línea: www.redcrossblood.org.
Por favor considere dar un regalo significativo.

**Pancake Breakfast
NEXT Sunday, 10 September
after the 8:00 AM & 10:00 AM Masses
in Nicholson Hall**

Pancakes (plain & chocolate chip)
Scrambled Eggs, Sausage Links
Hash Browns, Orange Juice
& Fresh Hot Coffee (regular & decaffeinated)
Cost: Adult – \$9.00 and Child – \$7.00

Benefits St. Cyril Parish and Knights of Columbus Charities



**Desayunos con Panqueques
EL PRÓXIMO Domingo, 10 de septiembre
Después de las misas de 8:00 am y 10:00 am
en Nicholson Hall**

Panqueques, (simples y con chispas de chocolate)
Huevos Revueltos, Salchichas,
Papa Rayada Frita, Jugo de Naranja
y Café caliente recién hecho (regular y descafeinado)
Costo: Adulto – \$9.00 y Niño@ – \$7.00

Beneficia a la Parroquia de San Cirilo y las Caridades de los C de C



Please consider a donation to this most important ministry of the Church – forming the mind and soul of the children we serve!

Considere hacer una donación a este ministerio tan importante de la Iglesia: ¡formar la mente y el alma de los niños a quienes servimos!

<p>2023 Annual Catholic Appeal (ACA) Goal \$83,340 (Donations as of 28 August)</p> <p>To date 99 parish families are participating in the Annual Catholic Appeal. We have a participation goal of 180 families and need everyone to help us achieve this goal by making a monthly pledge or a one-time gift.</p> <p>For more information, visit www.cathfnd.org/annual-catholic-appeal/ or call 838-2504. To donate, scan the code with your smartphone.</p> <p>Thank you to all who have made a gift this year. <i>Your gift does make a difference!</i></p>	<p>Campaña Católica Anual 2023 Meta \$83,340 (Donaciones a partir del 28 de agosto)</p> <p>A la fecha, 99 familias de la parroquia están participando en la Campaña. Tenemos un objetivo de participación de 180 familias, y necesitamos que todos nos ayuden a lograrlo haciendo una promesa mensual o una donación única.</p> <p>Para más información, visite www.cathfnd.org/annual-catholic-appeal/ o llame al 838-2504. Para donar en línea, escanee el código con su teléfono inteligente.</p> <p>Agradecemos a todos que han hecho una donación este año. <i>¡Su regalo hace la diferencia!</i></p>		
<p>25%</p>	<p>50%</p>	<p>75%</p>	<p>100%</p>
<p>54% (\$44,949)</p>			



Level I Ministry Training in Spanish
St. Cyril of Alexandria Parish
September 2023 – May 2024
on Second Saturdays from 9 AM to 3 PM
What is the Level I Ministry Formation program?

- This formation program is to nurture and challenge Catholics to achieve a deeper understanding of their faith and to deepen and enhance their theological and spiritual knowledge of the Catholic Faith.
- Help participants bring this faith experience to their families, friends, workplaces, and place of Church Ministry.
- Explore the Catholic Tradition from our local context of a diverse Church with a variety of cultures and ministry needs.
- You and your parish benefit from the Level I Ministerial Formation Program, well-trained lay ministers will promote the Gospel and encourage others to get involved and return to Church!

What is it about? Provide a general introduction to the Catholic Faith for ministry, covering a wide range of areas of specialization such as: Spiritual Formation, Sacred Scripture, Foundations of Theology, Liturgy and Sacraments, Christian Morality and Methodology.

When does it start? Saturday, 9 September 2023
Cost? \$80 per person or \$120 per couple
Link to the Diocesan website:
<https://diocesetucson.org/formacion-ministerial-nivel-i>
 The registration form and class calendar are on the parish website under News / In the Diocese.



Formación Ministerial Nivel I en Español
Parroquia San Cirilo de Alejandría
Septiembre 2023 – Mayo 2024
los Segundos Sábados de 9 am a 3 pm
¿Qué es el programa de Formación Ministerial Nivel I?

- Este programa de formación es para alimentar y retar a los católicos a lograr un conocimiento más profundo de su fe y profundizar y mejorar su conocimiento teológico y espiritual de la Fe Católica.
- Ayudar a los participantes a llevar esta experiencia de fe a sus familias, amistades, lugares de trabajo, y lugar de Ministerio Eclesial.
- Explorar la Tradición Católica desde nuestro contexto local de una Iglesia diversa con variedad de culturas y necesidades ministeriales.
- ¡Usted y su parroquia se benefician del Programa de Formación Ministerial Nivel I, los ministros laicos bien entrenados promoverán el Evangelio y alentarán la participación de otros, y a que regresen a la Iglesia!

¿De qué se trata? Proporcionar una introducción general a la Fe Católica para el ministerio, que cubre una amplia gama de áreas de especialización tales como: Formación Espiritual, Sagrada Escritura, Fundamentos de Teología, Liturgia y Sacramentos, Moral cristiana y Metodología.

¿Cuándo empieza? Sábado, 9 de septiembre del 2023
¿Costo? \$80.00 por persona o \$120.00 por parejas
Enlace al sitio web diocesano:
<https://diocesetucson.org/formacion-ministerial-nivel-i>
 La forma de inscripción y el calendario de clases se encuentran en el sitio web de la parroquia en "News / In the Diocese."

Religious Education

Registration for the 2023–24 catechetical year continues on Sunday on the Ramada. Parents may register their child/ren for sacrament preparation at that time. Catechesis for Reconciliation and First Communion is offered to children of eight years of age and older. Preparation is a two consecutive year process. The child must have been baptized in the Roman Catholic Church and must attend weekly classes.

For information or questions about the Religious Education Program, contact Becki (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104).



Catecismo

Inscripción para el año catequético 2023–24 continúa el domingo en el Ramada. Padres pueden inscribir a su(s) hijo@(s) para la preparación sacramental en ese momento. La catequesis para la Reconciliación y la Primera Comunión se ofrece a niñ@s de ocho años en adelante. La preparación es un proceso de dos años consecutivos. El niñ@ debe haber sido bautizado en la Iglesia Católica Romana y debe asistir a clases semanales.

Para información o preguntas sobre el Programa de Educación Religiosa, contacte a Becki (bjenkins@stcyril.com o 520-795-1633 x 104).

Children’s Liturgy of the Word

Starting on 10 September, St. Cyril will celebrate Children’s Liturgy of the Word each second and fourth Sunday of the month at the 10 AM and 1 PM Masses. After the Introductory Rite, children ages 6–11 are invited forward after the Opening Prayer and are dismissed to a designated area to worship. They will return to Mass during the Offertory to celebrate the Liturgy of the Eucharist.

They will hear the same Scriptures and the Gospel that is proclaimed at Mass, but explained at an age-appropriate level so younger children may understand and grow in their love of God.

Volunteers interested in participating in this ministry please contact Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104).



Liturgia de la Palabra para Niños

A partir del 10 de septiembre, San Cirilo celebrará la Liturgia de la Palabra para Niños cada segundo y cuarto domingos del mes en las misas de 10 am y 1 pm en un área designada para adorar. Los niños de 6 a 11 años están invitados a participar. Regresarán a Misa durante el Ofertorio para celebrar la Liturgia de la Eucaristía.

Escucharán las mismas Escrituras y el Evangelio que se proclama en la Misa, pero explicado a un nivel apropiado para su edad para que los niños más pequeños puedan entender y crecer en su amor de Dios.

Los voluntarios interesados en participar en este ministerio pueden comunicarse con Becki Jenkins (520-795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

“Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of heaven belongs to such as these.”

- Matthew 19:14

“Dejad que los niños vengan a mí, y no se los impidáis, porque de los que son como éstos es el reino de los cielos.”

- Mateo 19:14

“Worry does not empty tomorrow of its sorrow. It empties today of its strength.”

- Corrie Ten Boom



“La preocupación no vacía el mañana de su dolor. Se vacía hoy de su fuerza.”

- Corrie Ten Boom

Confirmation for High School Youth

**Classes begin on
NEXT Sunday, 10 September
11:15 AM to 12:45 PM
in the Dougherty Activity Center**

Confirmation I meets in the North / South Room. JuCar / Confirmation II meets in Dougherty Hall.

The calendar for both groups for this semester is accessed from the linktree on the JuCar Instagram page or: <https://sites.google.com/stcyril.com/jucar/events> or use the QR code.

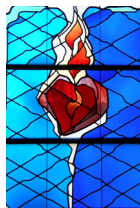
Leaders and young adults meet for planning sessions on the first Sunday of the month; therefore there will not be class on these Sundays.

All groups, including the St. Cyril School 8th grade Confirmation group, meet together on the third Sunday of the month.

High School Confirmation I and JuCar / Confirmation II groups meet separately on the second and fourth Sundays of the month.

Students are expected to attend Mass at 10 AM or 1 PM.

For more information, contact Becki Jenkins (520-795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).



Confirmación para Jóvenes de Preparatoria

**Las clases comienzan
el PRÓXIMO domingo 10 de septiembre
11:15 am a 12:45 pm
en el Centro de Actividades Dougherty**

La Confirmación I se reúne en la Sala Norte/Sur. JuCar / Confirmación II se reúne en Dougherty Hall.

Se accede al calendario de ambos grupos para este semestre desde el árbol de enlaces en la página de Instagram de JuCar o: <https://sites.google.com/stcyril.com/jucar/events> o utilice el código QR.

Los líderes y los jóvenes adultos se reúnen para sesiones de planificación el primer domingo del mes; por lo tanto no habrá clases estos domingos.

Todos los grupos, incluido el grupo de Confirmación de octavo grado de la Escuela San Cirilo, se reúnen el tercer domingo del mes.

Los grupos de Secundaria de Confirmación I y JuCar / Confirmación II se reúnen por separado el segundo y cuarto domingo del mes.

Se espera que los estudiantes asistan a misa a las 10 am o a la 1 pm.

Para más información, contacte a Becki Jenkins (520-795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).

JuCar: Young Carmel!

This new community experience for our youth, teens, and young adults is an extension of the international Carmelite organization called JuCar. JuCar centers on discipleship, service and contemplative prayer in the Carmelite Tradition. Scan the code for more information.

This year our Confirmation preparation program is being merged with JuCar. High school youth are welcome even if they are not preparing for Confirmation.



MEETINGS BEGIN ON 10 SEPTEMBER
Sundays, 11:15 AM – 12:45 PM
in Dougherty Hall

Follow us on Instagram @Jucar_Tucson
https://www.instagram.com/jucar_tucson/

Contact: Fr. Manu: mfranco@stcyril.com.

¡JuCar: Juventud Carmelita!

Esta nueva experiencia comunitaria para nuestros jóvenes, adolescentes y adultos jóvenes es una extensión de la organización internacional Carmelita llamada JuCar. JuCar se centra en discipulado fraterno, proyectos de servicio y la oración contemplativa en la Tradición Carmelita. El código tiene más información.

Este año, nuestro programa de preparación para la Confirmación se fusionará con JuCar. Los jóvenes de secundaria son bienvenidos incluso si no se están preparando para la Confirmación.

LAS REUNIONES COMIENZAN EL 10 DE SEPTIEMBRE
Domingos, 11:15 am – 12:45 pm
en Dougherty Hall

Síguenos en Instagram @Jucar_Tucson
https://www.instagram.com/jucar_tucson/

Contacte: P. Manu: mfranco@stcyril.com.

Baptism Preparation for Parents and Godparents

Parents/Guardians and Godparents MUST register in advance and attend a preparation class prior to the celebration of Baptism for their children. We will have only two classes and four celebrations of the sacrament in 2023. Please plan ahead.



The next dates for Baptism Preparation classes in English and celebrations of Baptism are as follows:

Class: 6:30 PM – 8:00 PM Celebrations at 11:30 AM
Tuesday, 26 September Sunday, 15 October
Sunday, 19 November

Please contact Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com) or 520-795-1633 x 104) for more information and to register.

Preparación Bautismal para los Padres y los Padrinos

Los padres/tutores y padrinos DEBEN inscribirse con anticipación y asistir a una clase de preparación antes de la celebración del Bautismo de sus hijos. Tendremos solo dos clases y cuatro celebraciones del sacramento en 2023. Por favor planifique con anticipación.

Las próximas fechas para las clases de preparación al bautismo en español y las celebraciones del bautismo son las siguientes:

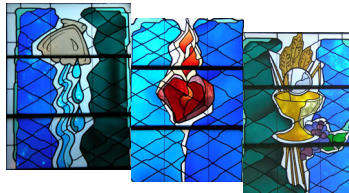
Clase: 6:30 pm – 8:00 pm Celebraciones a las 12:00 pm
Martes, 19 de septiembre Sábado, 14 de octubre
Sábado, 18 de noviembre

Favor de contactar a Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com) o 520-795-1633 x 104) para más información y para inscribirse.

RCIA Returns this Fall

Are you or someone you know curious about the Catholic faith and...

- expressed interest in becoming a Catholic?
- baptized Catholic, but never received the Sacraments of Confirmation and Eucharist?



St. Cyril of Alexandria **Rite of Christian Initiation of Adults** (RCIA) Program offers an opportunity for those who want to learn more about the Catholic faith, to ask questions and participate in a group discussion. This program is for anyone age 18 or older who is interested in learning about and / or receiving any of the Sacraments of Initiation (Baptism, Holy Eucharist and Confirmation) next Easter.

Beginning in September, through weekly evening meetings, those attending will gain a deeper appreciation and understanding of Catholic beliefs and practices. All are welcome and there is no obligation to make a commitment to become Catholic. For more information, please contact Fr. Paul (520-795-1633 x 105 or phenson@stcyril.com) or leave a message for Steve LeGendre at the Parish Office (520-795-1633).

If you are interested in helping with this ministry, leave a message for Steve LeGendre at the Parish Office (520-795-1633).

RICA Regresa este Otoño

¿Eres tú o alguien que conoces curioso acerca de la fe católica y...

- expresó interés en convertirse al catolicismo?
- bautizado católico, pero nunca recibió los sacramentos de la Confirmación y la Eucaristía?

El Programa del **Rito de Iniciación Cristiana de Adultos** (RCIA) de San Cirilo de Alejandría ofrece una oportunidad para aquellos que desean aprender más sobre la fe católica, hacer preguntas y participar en una discusión grupal. Este programa es para toda persona mayor de 18 años que esté interesada en conocer y / o recibir alguno de los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Sagrada Eucaristía y Confirmación) la próxima Pascua.

A partir en septiembre, a través de reuniones vespertinas semanales, los asistentes obtendrán una apreciación y comprensión más profundas de las creencias y prácticas católicas. Todos son bienvenidos y no hay obligación de comprometerse a ser católico. Para obtener más información, contacte el p. Paul (520-795-1633 x 105 o phenson@stcyril.com) o deje un mensaje para Steve LeGendre en la Oficina Parroquial (520-795-1633).

Si está interesado en ayudar con este ministerio, deje un mensaje para Steve LeGendre en la Oficina Parroquial (520-795-1633).

"Those who wish to hold the fortress of contemplation must first of all train in the camp of action."

– Pope St. Gregory the Great



"Los que deseen ocupar la torre de la contemplación deben ante todo entrenarse en el campo de la acción."

– San Gregorio Magno, Papa



Business Owners:

Together We Can Be Effective

Your business can participate in the Arizona Corporate Tax Credit Program if it is a C-Corp, S-Corp, Insurance Carriers, or an LLC that files taxes as an S-Corp. Through this program, you may redirect up to 100% of your Arizona tax obligation through Arizona's CTSO, to help deserving low-income students receive the quality education they desire. It is a dollar-for-dollar tax credit, so it costs nothing to participate. Visit our website at www.ctso-tucson.org or call us at 520-838-2571 for more information. Thank you!

Businesses like Grand Canyon University, Shamrock Foods, TEP, Pacific Premier, Nova Home Loans, Gowan, National Bank of Arizona, Great Western, Offshore International, O'Reilly Chevrolet, McDonald's, Thoroughbred Cars, and many others have joined us and are changing the lives of Arizona children. Please join us today!



Dueños de Negocios:

Juntos Podemos Ser Efectivos

Su empresa puede participar en el Programa de Crédito Fiscal Corporativo de Arizona si es una Corporación C, una Corporación S, una Compañía de Seguros o una LLC que declara impuestos como una Corporación S. A través de este programa, puede redirigir hasta el 100% de su obligación tributaria de Arizona a través de la CTSO de Arizona, para ayudar a los estudiantes de bajos ingresos que lo merecen a recibir la educación de calidad que desean. Es un crédito fiscal dólar por dólar, por lo que no cuesta nada participar. Visite nuestro sitio web en www.ctso-tucson.org o llámenos al 520-838-2571 para obtener más información. ¡Gracias!

Empresas como Grand Canyon University, Shamrock Foods, TEP, Pacific Premier, Nova Home Loans, Gowan, National Bank of Arizona, Great Western, Offshore International, O'Reilly Chevrolet, McDonald's, Thoroughbred Cars y muchas otras se han unido a nosotros y están cambiando la vida de los niños de Arizona. ¡Únase a nosotros hoy!



Be transformed by the renewal of your mind, that you may discern what is the will of God, what is good and pleasing and perfect.

— Romans 12:2

Dejen que una nueva manera de pensar los transforme internamente, para que sepan distinguir cuál es la voluntad de Dios, es decir, lo que es bueno, lo que le agrada, lo perfecto.

— Romanos 12:2

Several Ways to Support Your Parish

In addition to dropping your cash, checks or weekly envelopes in the collection basket on the weekend, there are other ways to give the gift of financial support to the parish. You may donate by **Electronic Funds Transfer**, by **credit card** or by **Online Giving**.



- **Electronic Funds Transfer (EFT)** is a once a month donation to the Parish through your bank account. On either the 5th or 20th of each month the amount you have specified is withdrawn. This is set up one-time by the parish and the donor does not have to contact the parish unless they wish to make changes.

- **Donation by Credit Card** is similar to EFT, but uses your credit card. This donation is processed on either the 1st or 15th of each month.

— Just contact Sally Guerrero (520-795-1633 x 118 or sguerrero@stcyril.com) to arrange your contribution by EFT or credit card.

- **Online Giving** is done through Our Sunday Visitor (OSV; www.osv.com). This can be set up to occur as often as the donor wishes (weekly, bi-monthly, monthly, one time gift). This method may also be used to donate to other funds such as: Easter, Christmas, St. Vincent de Paul, Share-A-Lunch, St. Cyril School, etc. Online Giving is set up by the donor with this link: <https://osvhub.com/st-cyril-of-alexandria-parish/giving/funds>, use the ONLINE GIVING button at the top of our parish web page (www.stcyrilchurch-tucson.org) or scan the QR code. First time users choose CREATE ACCOUNT; established users choose SIGN IN.



Varias Maneras de Apoyar a su Parroquia

Además de dejar su dinero en efectivo, cheques o sobres semanales en la canasta de colecta durante el fin de semana, hay otras maneras de donar apoyo financiero a la parroquia. Puede donar mediante **Transferencia Electrónica de Fondos**, con **tarjeta de crédito** o mediante **donaciones en línea**.

- **Transferencia Electrónica de Fondos (EFT)** es una donación mensual a la parroquia a través de su cuenta bancaria. El 5 o el 20 de cada mes se retira la cantidad que haya especificado. Esto lo configura una sola vez la parroquia y el donante no tiene que comunicarse con la parroquia a menos que desee hacer cambios.

- **Donación con Tarjeta de Crédito** es similar a EFT, pero usa su tarjeta de crédito. Esta donación se procesa el 1 o el 15 de cada mes.

— Solo comuníquese con Sally Guerrero (520-795-1633 x 118 o sguerrero@stcyril.com) para organizar su contribución por EFT o tarjeta de crédito.

- **Donación en Línea** se realizan a través de Our Sunday Visitor (OSV; www.osv.com). Esto se puede configurar para que ocurra con la frecuencia que el donante desee (regalo semanal, bimensual, mensual, único). Este método también se puede usar para donar a otros fondos como: Pascua, Navidad, San Vicente de Paul, Share-A-Lunch, Escuela San Cirilo, etc. El donante configura las donaciones en línea con este enlace: <https://osvhub.com/st-cyril-of-alexandria-parish/giving/funds>, use el botón "ONLINE GIVING" en la parte superior de la página de nuestra parroquia (www.stcyrilchurch-tucson.org) o escanee el código QR. Los usuarios primerizos eligen "CREATE ACCOUNT"; los usuarios establecidos eligen "SIGN IN".

Around Tucson...

Por Tucson...

Alive in Christ

Mass for the Exaltation of the Cross

Thursday, 14 September at 6:45 PM

Our Lady of La Vang / St. Frances Cabrini Church

(3201 E. Presidio Road)

or on Zoom

Meeting ID **814 4930 0841** (pass code **352734**)

By His wounds you have been healed.

– 1 Peter 2:24

Joyfully praise God, pray for all your intentions, celebrate Mass, and learn more about this glorious feast. Send prayer requests or see Zoom instructions at www.tucsonccr.org. For help joining the Zoom meeting, send a text to 520-981-8800. Hosted by Diocese of Tucson Renewal Ministry.



Vivo en Cristo

Misa de Exaltación de la Cruz

Jueves, 14 de septiembre a las 6:45 pm

Iglesia de Nuestra Señora de La Vang/Sta. Frances Cabrini

(3201 E. Presidio Road)

o en Zoom

ID de Reunión **814 4930 0841** (clave **352734**)

Por Sus heridas has sido sanado.

– 1 Pedro 2:24

Alabe a Dios con alegría, ore por todas sus intenciones, celebre la Misa y aprenda más sobre esta gloriosa fiesta. Envíe solicitudes de oración o vea las instrucciones de Zoom en www.tucsonccr.org. Para obtener ayuda para unirse a la reunión de Zoom, envíe un mensaje de texto al 520-981-8800. Organizados por el Ministerio de Renovación de la Diócesis de Tucson.

*"There are two ways of spreading light:
to be the candle or the mirror that reflects it."*

– Edith Wharton



*"Hay dos maneras de difundir la luz:
ser la vela o el espejo que la refleja."*

– Edith Wharton

Rummage Sale

St. Francis de Sales Parish

(1375 S. Camino Seco)

Friday & Saturday, 8 & 9 September

7 AM – 1 PM

Saturday is \$5 fill a box (any size) day.



Venta de Artículos Usados

Parroquia San Francisco de Sales

(1375 S. Camino Seco)

Viernes y sábado, 8 y 9 de septiembre

7 am – 1 pm

El sábado cuesta \$5 para llenar una caja (cualquier tamaño).

Community Game Night

U of A Chemistry Building, Room 305

(1306 E. University Boulevard)

Wednesday, 13 September, 5:30 – 7:30 PM

or participate by Zoom, 4:00 – 5:30 PM

Age 2 to Grade 3 Zoom link:

<https://arizona.zoom.us/j/89565201522>

Grade 4 to Age 100 Zoom link:

<https://arizona.zoom.us/j/81866816111>

Families, students, teachers, and community members are invited to join the Center for Recruitment and Retention of Mathematics Teachers and AmeriCorps members in a night of fun, community, board games, and logic puzzles. Games like SET, SWISH, BLOKUS, KLOAK, and many more will be set up and available for you to play and experience. There are games designed for all ages and skill levels. This is a free event. Registration is not required. Use the QR code for information (<https://crr.math.arizona.edu/game-night>).



Noche de Juegos Comunitarios

U of A Chemistry Building, Room 305

(1306 E. University Boulevard)

Miércoles, 13 de septiembre, 5:30 – 7:30 pm

o participa por Zoom, 4:00 – 5:30 pm

Enlace Zoom de 2 años a 3er grado:

<https://arizona.zoom.us/j/89565201522>

Enlace Zoom de 4º grado a 100 años:

<https://arizona.zoom.us/j/81866816111>

Se invita a familias, estudiantes, maestros y miembros de la comunidad a unirse al Centro para el Reclutamiento y Retención de Maestros de Matemáticas y a los miembros de AmeriCorps en una noche de diversión, comunidad, juegos de mesa y acertijos de lógica. Juegos como SET, SWISH, BLOKUS, KLOAK y muchos más estarán configurados y disponibles para que juegues y experimentes. Hay juegos diseñados para todas las edades y niveles. Este es un evento gratuito. No es necesario inscribirse. Utilice el código QR para más información (<https://crr.math.arizona.edu/game-night>).

Rachel's Vineyard (Tucson)

Do you know someone who regrettably had an abortion? Invite him or her to a Rachel's Vineyard healing Retreat in Tucson, Friday to Sunday, 15 to 17 September. Call/text 520-743-6777 or visit: www.rachelsvineyardtucson.org for information and registration.



Viñedo de Raquel (Tucson)

¿Conoces a alguien que lamentablemente tuvo un aborto? Invítelo a un retiro de curación de Rachel's Vineyard en Tucson, del viernes 15 al domingo 17 de septiembre. Visite: www.rachelsvineyardtucson.org o llame/envíe un mensaje de texto al 520-743-6777 para obtener información e inscribirse.

Marriage Encounter Weekend

"Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me." For our marriage to be the best it can be, we must follow Jesus. Join us on the next Worldwide Marriage Encounter Experience on October 21–22 in Phoenix (Mount Claret Retreat Center, 4633 N. 54th Street, Phoenix, AZ 85018). This weekend is in English.

Early registration is highly recommended. For more information and to apply for a weekend or for more dates: 480-620-8392 or <https://wwmearizona.com>.



Fin de Semana de Encuentro Matrimonial

"Quien quiera venir en pos de mí, debe negarse a sí mismo, tomar su cruz y seguirme". Para que nuestro matrimonio sea lo mejor posible, debemos seguir a Jesús. Acompañenos en la próxima Experiencia de Encuentro Matrimonial Mundial el 21 y 22 de octubre en Phoenix (Mount Claret Retreat Center, 4633 N. 54th Street, Phoenix, AZ 85018). Este fin de semana es en inglés.

Se recomienda encarecidamente la inscripción anticipada. Para más información y para solicitar un fin de semana o más fechas: <https://wwmearizona.com> o 480-620-8392.



The Society of the Little Flower announces...

"St. Thérèse Family Homecoming"™

at The National Shrine & Museum of St. Thérèse

(8501 Bailey Road, Darien, IL 60561)

We are honored to welcome the relics of St. Thérèse and her parents, SS. Louis and Zélie Martin, from **September 17 through October 1, 2023** open daily to the public 9 AM – 8 PM. This special visit is sponsored by the Society of the Little Flower, dedicated to promoting the spirituality and message of St. Thérèse of Lisieux (the Little Flower). The relics will be available for public veneration, giving visitors the opportunity to deepen their faith and connect with this holy family. The visit of the relics of St. Thérèse and her parents to The National Shrine and Museum of St. Thérèse in Darien, IL, is a unique opportunity to encounter this holy family and experience the grace and blessings that come from such a profound encounter.



The Society of the Little Flower spreads devotion to the Little Flower and her spirituality, as well as supports the Carmelite ministries throughout world. For more information: www.littleflower.org/relicsvisit or 800-621-2806.

La Sociedad de la Pequeña Flor anuncia el...

"Regreso a casa de la familia de Santa Teresita"™ en el Santuario Nacional y Museo de Santa Teresita

(8501 Bailey Road, Darien, IL 60561)

Tenemos el honor de recibir las reliquias de Santa Teresa y sus padres, SS. Louis y Zélie Martin, **del 17 de septiembre al 1 de octubre de 2023** abierto todos los días al público de 9 am a 8 pm. Esta visita especial está patrocinada por la Sociedad de la Pequeña Flor, dedicada a promover la espiritualidad y el mensaje de Santa Teresa de Lisieux (la Pequeña Flor). Las reliquias estarán disponibles para la veneración pública, brindando a los visitantes la oportunidad de profundizar su fe y conectarse con esta sagrada familia. La visita de las reliquias de Santa Teresita y sus padres al Santuario Nacional y Museo de Santa Teresita en Darien, IL, es una oportunidad única para encontrarse con esta sagrada familia y experimentar la gracia y las bendiciones que provienen de un encuentro tan profundo.

La Sociedad de la Pequeña Flor difunde la devoción a la Pequeña Flor y su espiritualidad, así como apoya los ministerios carmelitas en todo el mundo. Para más información: www.littleflower.org/relicsvisit o 800-621-2806.

**Vine of Grace Retreat Ministry
Weekend of Worship**

**Saturday & Sunday, 23 & 24 September
La Purisima Retreat Center
Our Lady of the Sierras**

(10235 S Twin Oaks Road, Hereford, AZ)

The retreat experience includes times of praise & worship, 4 powerful teachings, free time to enjoy the surroundings and to spend time at Our Lady of the Sierras, a special guest speaker, mass, adoration, and healing service. Cost also includes one night lodging, meals, snack & beverages, surprise gifts and retreat materials!

Cost: \$125

Space is limited.

Price is discounted if you at a hotel or at home.

For more information or to register:

www.vineofgrace.org

Questions? Call 520-631-1408.



**Vine of Grace Retreat Ministry
Fin de Semana de Adoración**

**Sábado y Domingo, 23 y 24 de Septiembre
La Purisima Retreat Center
Our Lady of the Sierras**

(10235 S Twin Oaks Road, Hereford, AZ)

La experiencia del retiro incluye tiempos de alabanza y adoración, 4 poderosas enseñanzas, tiempo libre para disfrutar del entorno y pasar tiempo en Nuestra Señora de las Sierras, un orador invitado especial, misa, adoración y servicio de sanación. ¡El costo también incluye una noche de alojamiento, comidas, refrigerios y bebidas, regalos sorpresa y materiales para el retiro!

Costo: \$125

El espacio es limitado.

El precio tiene descuento si se encuentra en un hotel o en su casa.

Para más información o para inscribirse: www.vineofgrace.org

Preguntas? Llame al 520-631-1408.

Diocese of Tucson

National Eucharistic Revival

DAY of PRAYER & REFLECTION

Sunday, 24 September, 12 – 6 PM

Mass followed by luncheon, presentation & Benediction

St. Augustine Cathedral

Bishop Kicanas Pastoral Center

(192 S. Stone Avenue, #2)

Explore the Mass and the Eucharist

Fr. Frank DeSiano, C.S.P.

REGISTER ONLINE by 15 September at

<https://www.diocesetucson.org/eucharistic-revival>

For questions, contact the Diocese of Tucson Office of Formation: Ofelia James (ojames@diocesetucson.org or 520-838-2545)

THERE IS NO ADMISSION FEE

Sponsored in Collaboration with the USCCB and Catholic Home Missions



Diócesis de Tucson

Avivamiento Eucarístico Nacional

DÍA de ORACIÓN y REFLEXIÓN

Domingo, 24 de Septiembre, 12 – 6 pm

Misa seguida de almuerzo, presentación y Bendición

Catedral de San Agustín

Centro Pastoral Obispo Kicanas

(192 S. Stone Avenue, #2)

Explora la Misa y la Eucaristía

Padre Frank DeSiano, C.S.P.

INSCRÍBETE EN LÍNEA hasta el 15 de septiembre en

<https://www.diocesetucson.org/eucharistic-revival>

Si tiene preguntas, comuníquese con la Oficina de Formación de la Diócesis de Tucson: Ofelia James (520-838-2545 o ojames@diocesetucson.org)

NO HAY CUOTA DE ADMISIÓN

Patrocinado en colaboración con la USCCB y Misiones Nacionales Católicas

Diocese of Tucson

Eucharistic Revival Conference 2023

Saturday, 30 September, 9 AM – 2 PM

High Desert Middle School

(4000 High Desert Drive, Globe, AZ)

Guest Speaker:

Bishop Emeritus Gerald Kicanas

Free Admission

includes refreshments and complimentary meal.



Diócesis de Tucson

Conferencia de Avivamiento Eucarístico 2023

Sábado, 30 de Septiembre, 9 am – 2 pm

High Desert Middle School

(4000 High Desert Drive, Globe, AZ)

Orador invitado:

Obispo emérito Gerald Kicanas

Entrada gratis

incluye refrigerios y comida de cortesía.



Arizona Rosary Celebration

St. Augustine Cathedral

(192 S. Stone Avenue)

Saturday, 14 October, 10:00 AM – 12:15 PM

Pray for the Success

of the Arizona Rosary Celebration

Prayer is a key to the success of the Arizona Rosary Celebration to be held 14 October. There are many suggestions of ways to pray for the success of the Arizona Rosary Celebration on the website: www.AzRosary.net. Learn about the Prayer Campaign and the 15 Rosary Promises located under "Prayer / Prayer Campaign" from the home page. Fill out a Prayer Intention form and drop in your parish's Prayer Intention box. All intentions will be prayed for at the event and then taken to the sisters at Santa Rita Abbey where they will be prayed for until next year's Arizona Rosary Celebration. For more information, contact Dave Chohon (1945dwc@gmail.com o 520-539-5528).



Celebración del Rosario en Arizona

Catedral de San Agustín

(192 S. Stone Avenue)

Sábado 14 de octubre, 10:00 am – 12:15 pm

Ora por el Éxito

de la Celebración del Rosario en Arizona

La oración es clave para el éxito de la Celebración del Rosario en Arizona que se llevará a cabo el 14 de octubre. Hay muchas sugerencias de maneras de orar por el éxito de la Celebración del Rosario en Arizona en el sitio web: www.AzRosary.net. Conozca más sobre la Campaña de Oración y las 15 Promesas del Rosario ubicadas en "Prayer / Prayer Campaign" en la página de inicio. Complete un formulario de intención de oración y colóquelo en la caja de intención de oración de su parroquia. Se orará por todas las intenciones en el evento y luego se llevarán a las hermanas de la Abadía de Santa Rita, donde se orará por ellas hasta la Celebración del Rosario en Arizona del próximo año. Para más información contactar a Dave Chohon (1945dwc@gmail.com o 520-539-5528).



"Man has been created to praise, reverence and serve our Lord God."

– St. Ignatius of Loyola



"El hombre ha sido creado para alabar, hacer reverencia y servir a Dios nuestro Señor."

– San Ignacio de Loyola

Pilgrimage to Egypt

with Bishop Kicanas & Deacon Ed Sheffer

23 April to 5 May 2024

Join in this unforgettable [Pilgrimage to Egypt](https://www.canterburypilgrimages.com/tour/egypt-pilgrimage-with-bishop-kicanas-deacon-ed/) (<https://www.canterburypilgrimages.com/tour/egypt-pilgrimage-with-bishop-kicanas-deacon-ed/>). Visit iconic historical sites, reflect on the coexistence of different spiritual traditions, and find unity in our shared faith. We are going to step into the world of ancient Egypt, one of the most attractive destinations in the world, where some of the oldest structures in the world are. We will experience its rich history and culture. Besides all the legendary attractions we will also embark on a Nile River Cruise and visit sites such as Luxor, Karnak, Abu Simbel, Alexandria, Valley of the Kings, and Aswan. And in our own way, we will contemplate the face of God like Moses. There is deep meaning to Egypt and why St. Joseph, the Virgin Mary, and Baby Jesus, and many prophets lived there for a period. And if you love Mediterranean food, you are absolutely going to delight in the mix of delicious flavors Egyptian cuisine offers. If you have any questions, feel free to contact [Canterbury Pilgrimages](mailto:edwardsheffer1@gmail.com) or Deacon Ed Sheffer (edwardsheffer1@gmail.com).



Peregrinación a Egipto

con el obispo Kicanas y el diácono Ed Sheffer

23 de abril al 5 de mayo de 2024

Únete a esta inolvidable [Peregrinación a Egipto](https://www.canterburypilgrimages.com/tour/egypt-pilgrimage-with-bishop-kicanas-deacon-ed/) (<https://www.canterburypilgrimages.com/tour/egypt-pilgrimage-with-bishop-kicanas-deacon-ed/>). Visite sitios históricos icónicos, reflexione sobre la coexistencia de diferentes tradiciones espirituales y encuentre la unidad en nuestra fe compartida. Vamos a adentrarnos en el mundo del antiguo Egipto, uno de los destinos más atractivos del mundo, donde se encuentran algunas de las estructuras más antiguas del mundo. Experimentaremos su rica historia y cultura. Además de todas las atracciones legendarias, también nos embarcaremos en un crucero por el río Nilo y visitaremos lugares como Luxor, Karnak, Abu Simbel, Alejandría, el Valle de los Reyes y Asuán. Y a nuestra manera, contemplaremos el rostro de Dios como Moisés. Egipto tiene un significado profundo y por qué San José, la Virgen María, el Niño Jesús y muchos profetas vivieron allí durante un período. Y si te encanta la comida mediterránea, te deleitarás absolutamente con la mezcla de deliciosos sabores que ofrece la cocina egipcia. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con [Canterbury Pilgrimages](mailto:edwardsheffer1@gmail.com) o comuníquese con el diácono Ed Sheffer (edwardsheffer1@gmail.com).

Saint Gregory the Great

(540 – 604) Feast Day: 3 September

Imagine, fourteen hundred years after death, boasting a best-selling CD! Yet outside the Church and within, Gregorian chant is enjoying a renaissance. Still, the timeless sacred music that bears his name is but part of Gregory's legacy.

Gregory was born in Rome, where he later studied Law, becoming Prefect of the city before the age of 30. Despite his success, upon the death of his father, he devoted himself to the construction of convents, making his house one of them. After five years in office he resigned. Renouncing civic service, he embraced the life of the monastery. Gregory founded six monasteries on his Sicilian estate, became a Benedictine monk in his own home at Rome, and at the age of 35 he was ordained a deacon.

Ordained a priest, Gregory's administrative and diplomatic skills prompted continual summons from the cloister, becoming one of the pope's seven deacons. He was sent as papal representative to Constantinople (present-day Turkey). After serving six years he was recalled to become abbot and secretary to Pope Plagius II.

Upon the pope's death, 50 year-old Gregory, the papal ambassador and advisor, was unanimously chosen by the clergy as Bishop of Rome. As such, he gave firmness to the papacy by making it independent of the Emperor. He removed unworthy priests from office, forbade taking money for many services, emptied the papal treasury to ransom prisoners of the Lombards and to care for persecuted Jews and the victims of plague and famine. Gregory lived in a time of perpetual strife with invading Lombards and difficult relations with the East. When Rome itself was under attack, he interviewed the Lombard king. He was very concerned about the conversion of England, sending 40 monks from his own monastery. He was renowned as a wise steward of the church's material possessions, generous benefactor of the poor, sponsor of missionaries, and promotor of monasticism.

Being the first monk to reach the papacy, he had a great love for the liturgy and is known for his reform of the liturgy, and for strengthening respect for doctrine. He decreed that the ancient hymns of Christianity be compiled, carrying out a liturgical reform and creating a new Missal. that combined several rites. Thanks to him, singing was renewed in the liturgy and in his honor, it was called Gregorian chant. His liturgical enrichment of the Church endures not only in Gregorian chant, but in eloquent homilies still gracing the Liturgy of the Hours, the "Gregorian Canon" (Eucharistic Prayer I), and his spiritual classic, *Pastoral Care*, on the duties and qualities of a bishop, was once presented to new bishops at ordination and read for centuries after his death. He described bishops mainly as physicians whose main duties were preaching and the enforcement of discipline. In his own down-to-earth preaching, Gregory was skilled at applying the daily Gospel to the needs of his listeners.

Of countless impressive papal titles—Supreme Pontiff, Vicar of Christ, Successor of Saint Peter, Prince of the Apostles—the title still so cherished that it heads official documents is the one Gregory coined to describe his papal ideal: Servant of the Servants of God. Together with being designated "the Great," a fitting epitaph. Gregory has been given a place with Augustine, Ambrose, and Jerome, as one of the four key doctors of the Western Church.

(Continued on the next page...)

San Gregorio Magno

(540 – 604) Día de Fiesta: 3 de septiembre

Imagínese, mil cuatrocientos años después de la muerte, con el CD más vendido! Sin embargo, fuera y dentro de la Iglesia, el canto gregoriano está disfrutando de un renacimiento. Aun así, la música sacra eterna que lleva su nombre no es más que parte del legado de Gregory.

Gregorio nació en Roma, donde posteriormente estudió Derecho, llegando a ser Prefecto de la ciudad antes de los 30 años. No obstante su éxito, a la muerte de su padre, se dedicó a la construcción de conventos, haciendo de su casa uno de ellos. Después de cinco años en el cargo dimitió. Renunciando al servicio cívico, abrazó la vida del monasterio. Gregorio fundó seis monasterios en su finca siciliana, se convirtió en monje benedictino en su propia casa en Roma y, a los 35 años, fue ordenado diácono.

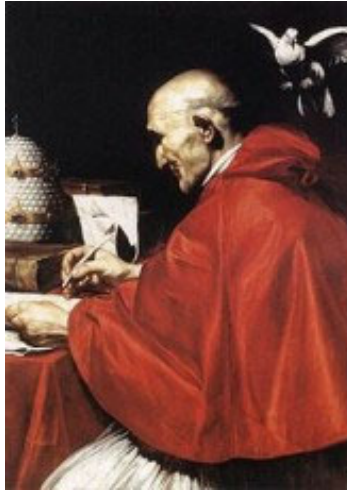
Ordenado sacerdote, las habilidades administrativas y diplomáticas de Gregorio provocaron continuas convocatorias desde el claustro, convirtiéndose en uno de los siete diáconos del Papa. Fue enviado como representante papal a Constantinopla (actual Turquía). Después de servir seis años, fue llamado a convertirse en abad y secretario del Papa Plagio II.

Tras la muerte del Papa, Gregorio, de 50 años, embajador y consejero papal, fue elegido por unanimidad por el clero como obispo de Roma. Como tal, dio firmeza al papado independizándolo del Emperador. Destituyó de sus cargos a sacerdotes indignos, prohibió aceptar dinero para muchos servicios, vació el tesoro papal para rescatar a los prisioneros de los lombardos y cuidar de los judíos perseguidos y de las víctimas de la peste y el hambre. Gregorio vivió en una época de perpetua lucha con los invasores lombardos y relaciones difíciles con Oriente. Cuando la propia Roma estaba bajo ataque, entrevistó al rey lombardo. Estaba muy preocupado por la conversión de Inglaterra y envió a 40 monjes de su propio monasterio. Era reconocido como un sabio administrador de las posesiones materiales de la iglesia, generoso benefactor de los pobres, patrocinador de misioneros y promotor del monaquismo.

Siendo el primer monje en llegar al papado, tenía un gran amor por la liturgia y es conocido por su reforma de la liturgia y por fortalecer el respeto por la doctrina. Decretó que se recopilaran los antiguos himnos del cristianismo, realizando una reforma litúrgica y creando un nuevo Misal. que combinaba varios ritos. Gracias a él, el canto se renovó en la liturgia y en su honor se llamó canto gregoriano. Su enriquecimiento litúrgico de la Iglesia perdura no sólo en el canto gregoriano, sino también en las elocuentes homilias que aún adornan la Liturgia de las Horas, el "Canon Gregoriano" (Plegaria Eucarística I) y su clásico espiritual, *Cuidado Pastoral*, sobre los deberes y cualidades de los obispos, fue presentado una vez a los nuevos obispos durante la ordenación y leído durante siglos después de su muerte. Describió a los obispos principalmente como médicos cuyas principales funciones eran la predicación y el cumplimiento de la disciplina. En su propia predicación realista, Gregorio tenía habilidad para aplicar el Evangelio diario a las necesidades de sus oyentes.

De los innumerables e impresionantes títulos papales—Supremo Pontífice, Vicario de Cristo, Sucesor de San Pedro, Príncipe de los Apóstoles, el título que aún es tan apreciado que encabeza los documentos oficiales es el que Gregorio acuñó para describir su ideal papal: Siervo de los Siervos de Dios. Además de ser designado "el Grande," un epitafio apropiado. A Gregorio se le ha dado un lugar junto con Agustín, Ambrosio y Jerónimo, como uno de los cuatro doctores clave de la Iglesia occidental.

(Continua en la siguiente pagina...)



(Continued from the previous page...)

An Anglican historian has written: "It is impossible to conceive what would have been the confusion, the lawlessness, the chaotic state of the Middle Ages without the medieval papacy; and of the medieval papacy, the real father is Gregory the Great."

Saint Gregory the Great is the Patron Saint of England, epilepsy, musicians, and teachers.

1. Peter Scagnelli & Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.
2. <https://www.franciscanmedia.org/saint-of-the-day/saint-gregory-the-great/>

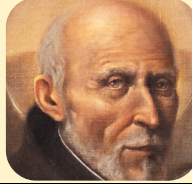
(Continuación de la página anterior...)

Un historiador anglicano ha escrito: "Es imposible concebir lo que habría sido la confusión, la anarquía y el estado caótico de la Edad Media sin el papado medieval; y del papado medieval, el verdadero padre es Gregorio el Grande."

San Gregorio Magno es el santo patrón de Inglaterra, la epilepsia, los músicos y los profesores.

1. Miguel Arias y Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.
2. <https://www.franciscanmedia.org/saint-of-the-day/saint-gregory-the-great/>

"All who undertake to teach must be endowed with deep love, the greatest patience, and, most of all, profound humility. The Lord will find them worthy to become fellow workers with him in the cause of truth." – St. Joseph Calasanz

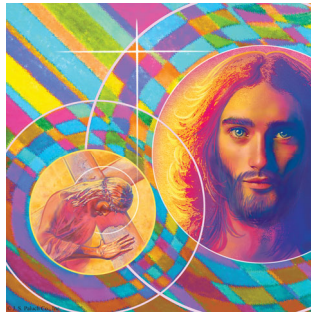


"Todos los que se dedican a enseñar deben estar dotados de profundo amor, de la máxima paciencia y, sobre todo, de profunda humildad. El Señor los hallará dignos de ser sus colaboradores en la causa de la verdad." – San José Calasanz

THE CROSS OF JESUS

The perception of a cross changed dramatically after Jesus' crucifixion. Before that event, death on a cross was not only horrible, it was degrading. It was a penalty reserved only for the most wretched of criminals. The word "glory" would not have found its way into the same sentence containing the word "cross." But all that changed with Jesus. Over time, believers began to venerate and honor the cross. They painted, sculpted, and carved images of it. Many lost their own lives for their association with it. Today our reverence for and relationship with the cross recalls little of the contempt originally associated with it. As it has been through the ages, it is our perception of the cross that determines how we follow Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.



LA CRUZ DE JESÚS

La percepción de una cruz cambió dramáticamente después de la crucifixión de Jesús. Antes de ese suceso, la muerte en una cruz no era tan solo horrible, sino que era degradante. Era un castigo reservado únicamente para los más horrendos criminales. La palabra "gloria" no habría hallado su lugar en una oración que contuviera la palabra "cruz". Mas todo esto cambió con Jesús. Con el pasar del tiempo, los creyentes comenzaron a venerar y a honrar la Cruz. La pintaron, esculpieron, y tallaron imágenes de la misma. Muchos perdieron su vida por asociarse con ella. Hoy nuestra reverencia y relación con la cruz poco recuerda el desprecio al que originalmente estuvo asociada. Con el curso de los años, es nuestra percepción de la Cruz la que determina cómo seguimos a Jesús.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Diocese of Tucson

The Diocese of Tucson invites you to stay in touch with the Church via your phone and/or email. Every week the diocese publishes the *New Outlook*, our local newsletter with links to news, events, and so much more! **To sign up, you can text DOTNEWS to 84576 or go to <https://news.diocesetucson.org/subscribe>.**



Diócesis de Tucson

La Diócesis de Tucson lo invita a mantenerse en contacto con la Iglesia a través de su teléfono y/o correo electrónico. ¡Todas las semanas, la diócesis publica *New Outlook*, nuestro boletín local con enlaces a noticias, eventos y mucho más! **Para inscribirse, puede enviar un mensaje de texto con DOTNEWS al 84576 o ir a <https://news.diocesetucson.org/subscribe>.**

St. Cyril's, Tucson, and Beyond – More Information On Our Website

www.stcyrilchurch-tucson.org (New items are underlined)



- **Formación Ministerial Nivel I** a partir del 9 de Septiembre a las 9:00 am en la Parroquia San Cirilo de Alejandría, \$80 por persona o \$120 por parejas; contacte Hna. Gladys Echenique, OP: 520-838-2540
- **Community Game Night** Games for all ages, Wed, 13 Sep, 4-5:30 PM on Zoom or 5:30-7:30 in person, UA CHEM Bldg, Rm 305 (1306 E University Blvd, free; <https://crr.math.arizona.edu/game-night>).
- **Rachel's Vineyard Healing Retreat** Fri-Sun, 15-17 Sep. For more information: rachelsvineyardtucson@gmail.com or 520-743-6777.
- **Alive in Christ: Mass for the Exaltation of the Cross** Thu, 14 Sep, 6:45 PM, Our Lady of La Vang Parish / St. Frances Cabrini Church, 3201 E Presidio Rd, or on Zoom: Meeting ID: 814 4930 0841, passcode: 352734 (text 520-981-8800 for help joining by Zoom).
- **St. Thérèse Family Homecoming** 17 Sep-1 Oct, 9 AM-8 PM daily, relics of St. Thérèse & her parents on display, The National Shrine & Museum of St. Thérèse, 8501 Bailey Rd, Darien, IL. www.littleflower.org/relicsvisit or 800-621-2806.
- **Vine of Grace Weekend of Worship** Sat & Sun, 24 & 24 Sep, La Purisima Retreat Center, Our Lady of the Sierras (10235 S Twin Oaks Road, Hereford, AZ), \$125. More information & registration: www.vineofgrace.org. For questions call 520-631-1408.
- **Eucharistic Revival Conference 2023** Sat, 30 Sep, 9 AM-2 PM, High Desert Middle School (4000 High Desert Dr, Globe, AZ); guest speaker: Bishop Emeritus Gerald Kicanas; free (includes refreshments and lunch).
- **Arizona Rosary Celebration** Sat, 14 Oct, St. Augustine Cathedral (192 S Stone Ave); presider: Bishop Edward Weisenburger; guest speaker: Sr. Regina Maria Gorman, OCD, Vicar General, Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of Los Angeles; Holy Hour, Fri, Oct 13, St. Pius X Catholic Church. <https://www.azrosary.net/>.
- **Vine of Grace Holy Land Tour** 6-15 Nov 2023, Fr. Bala Kommathoti, Spiritual Director; \$4549 per person from Phoenix. More information: www.vineofgrace.org or contact Erin (520-631-1408 or vineofgrace@att.net).

SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA

ROMAN CATHOLIC PARISH-TUCSON SUNDAY, 3 SEPTEMBER 2023

VOLUME 76 NUMBER 36 EDITOR: PHYLLIS REID
OFFICE HOURS:

MONDAY – FRIDAY, 9:00 AM – 5:00 PM

BULLETIN SUBMISSION DEADLINE:

WEDNESDAY, 11 DAYS AHEAD OF

SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE

